Pastoralraum Surbtal-Würenlingen

Firmungen 2026

Am Samstag, 14. November, um 16 Uhr ist es so weit: Jugendliche aus Unterendingen, Lengnau-Freienwil und Ehrendingen feiern gemeinsam ihre Firmung.
Folgende Jugendliche werden das Sakrament der Firmung empfangen:
Silas Buschauer, Serena Currenti, Mariana Dos Santos, Rémi Engelberger, Ines Hanselmann, Elena Henzen, Isabella Meier, Chayenne Pugliatti, Romina Sidler, Larissa Böhm, Lian Büchler, Giulia Corica, Tara Keller, Romeo Meier, Alina von Ah, Samara Frei, Emma Gebbia, Anne Kathrin Meier, Nora Meier, Dunja Mülli, Cristina Puzzovio, Sophia Robertson, Yara Torres, Lars Vogel und Matteo Zimmermann
Wir freuen uns, Generalvikar Ruedi Heim als Firmspender bei uns begrüssen zu dürfen, und wünschen unseren Firmandinnen und Firmanden einen unvergesslichen und schönen Firmtag. Die Kollekte geht an das Christliche Soziale Hilfswerk HOPE in Baden.
In Würenlingen war es am, 8. November reif. 15 Jugendliche aus der Pfarrei Würenlingen feierten ihre Firmung mit dem neuen Generalvikar unseres Bistums.
Die Firmanden von Würenlingen:
Yannis Bächli, Gian Buschacher, Bruna Dias Ferreira, Lara Disler, Juell Hanhun, Eliya Keller, Damon Leonhard, Julia Meier, Melya Meier, Maria Meireles da Mota, Davide Nicoletta, Ariana Nikollbibaj, Tatjana Schneider, Leandro Sicker und Viola Zurla.

Premiere für die Minis

Am 30. Oktober kamen in der Kirche Lengnau 28 Ministranten aus dem ganzen Pastoralraum Surbtal-Würenlingen zu einer Premiere zusammen:
Zum ersten Mal gab es einen «Gottesdienst von Minis für Minis» für die Ministrantenscharen der 4 Pfarreien.
Die Idee dazu, und auch die Planung und Durchführung entstand im Dreier-Team mit den beiden «grossen» Ministrantinnen Jolina (Ehrendingen) und Talita (Lengnau).
Junge und altgediente Minis trafen am Freitagabend um 18.30 Uhr in Lengnau ein: Die Jüngsten Kinder im Alter von 9 und 10, bis hin zu jungen Erwachsenen im Alter von 20 Jahren.
Für diesmal aber lief für die Minis Vieles anders als an einem «üblichen» Sonntagsdienst: Keine Gewänder, keine Sitze am Altar, sondern alle kamen in einem grossen Sitzkreis auf dem Boden zusammen, rund um Taufstein und Osterkerze.
Christliche Symbole wie Taufwasser, Osterkerze und Feuer begleiteten uns durch die Feier, dazu ein Postenlauf an verschiedenen Orten in Kirche und Pfarreizentrum:
Wissen rund um Gottesdienste und Kirchenjahr war gefragt, der «beliebteste Weihrauch-Duft» konnte bestimmt werden, des Weiteren gab es den «Briefkasten an Gott» und kleine Diskussionsrunden.
Abschliessend wurde ein grosses Plakat gestaltet mit den Handabdrücken und persönlichen Gedanken zum Ministrieren.
Musikalisch hat uns Elisabeth Sulser mit diversen Instrumenten begleitet, darüber hinaus noch «Helfende Hände» aus Pfarreirat, Katechese, Seelsorge und Sakristei.
Nach der Feier waren alle im Foyer des Pfarreizentrums eingeladen zu Speckzopf, Muffins und Getränken. Viele gute Gedanken, viele helfende Hände und natürlich viele tolle Minis trugen zu dieser besonderen Premiere bei.
Das Vorbereitungs-Team ist sich einig, dass es nicht bei dieser Premiere bleiben soll – und bestimmt reifen gedanklich schon neue Ideen und Pläne.
Marcus Hüttner



Pfarreien

Unterendingen - St. Georg
Ehrendingen - St. Blasius
Lengnau-Freienwil - St. Martin
Würenlingen - St. Michael

Kontakte

Pastoralraumpfarrer
Gregor Domanski
079 349 68 95
seelsorger@pfarrei-lengnau-freienwil.ch

Pastoralraum-Sekretariat
Alte Surbtalstrasse 26
5305 Unterendingen
056 242 11 30
info@pastoralraum-s-w.ch

www. pastoralraum-surbtal-wuerenlingen.ch

PASTORALRAUM SURBTAL WÜRENLINGEN

Unterendingen – St. Georg

Pfarreiseelsorger
Franz-Josef Günther
079 518 61 03
seelsorger@pfarrei-unterendingen.ch

Sekretariat
Valentina Werder
Alte Surbtalstrasse 26
5305 Unterendingen
Montag und Donnerstag 9-11 Uhr
056 242 11 30
sekretariat@pfarrei-unterendingen.ch
Natel für Todesfälle 079 518 61 03

www. pfarrei-unterendingen.ch

Der Samichlaus ist in Endingen unterwegs

Ein lieber Brauch ist auch in Endingen und Unterendingen der Samichlausbesuch in den Familien im Gedenken an den Heiligen und Menschenfreund Bischof Nikolaus.
Ab Mitte November liegen in diversen Geschäften in Endingen und der Gemeindekanzlei Endingen, sowie in der Kirche Unterendingen Anmeldeformulare auf. Sie können auch unter Tel. 079 578 65 59 angefordert oder auf der Webseite der Pfarrei Unterendingen heruntergeladen werden. Der Samichlaus wird mit seinen Begleitern am Samstag, 5. Dezember und Sonntag, 6. Dezember die Familien besuchen. Bitte melden Sie sich rechtzeitig an (Anmeldeschluss ist am 24.11.).
Alle, besonders auch diejenigen, die den Samichlaus noch nicht oder nicht mehr nach Hause einladen wollen, sind ganz herzlich zum Chlausauszug in der Kirche Unterendingen am Samstag, 5. Dezember um 16 Uhr eingeladen. Die Feier wird gesanglich umrahmt vom Jugendchor Surbtal. Danach bietet sich auf dem Kirchenvorplatz Kindern und Erwachsenen die Möglichkeit dem Samichlaus zu begegnen und bei einem Becher Punsch die Gemeinschaft zu geniessen.
Die Verantwortung für die Organisation der Besuche und des Auszuges liegt bei der Arbeitsgruppe Samichlaus, in der Pfarreirat und Frauenbund Unterendingen vertreten sind.

Einladung Kirchgemeindeversammlung

Die Kirchenpflege lädt am Sonntag, 22. November 2026 um 10 Uhr alle Stimmberechtigten der Kirchgemeinde Unterendingen herzlich zur Kirchgemeindeversammlung ein. Die Unterlagen mit Traktanden wurden fristgerecht zugestellt.
An dieser Versammlung werden unsere langjährigen Kirchenpfleger Franz Umbricht und Ettore Indri verabschiedet sowie auch Finanzkommission-Präsident Camille Borer.

Frauenbund Unterendingen: Adventslesung

Adventslesung "Heilige Streiche" mit Marcel Huwyler
Marcel Huwyler erzählt seine "Heiligen Streiche" aus Müntschisberg, ein kleines Dorf in den Voralpen mit viel Wald, einem kleinen See und gut tausend Einwohnern. Wenn das Jahr zur Neige geht und der erste Schnee fällt, könnte es still und besinnlich sein - wäre Müntschisberg nicht Müntschisberg. Immer zur Adventszeit geschehen hier besonders turbulente, kuriose, und unheilige Geschichten....
Ort: Villa Boveri, Baden, Gartensaal
Datum: Mittwoch, 2. Dezember 2026, 18 Uhr
Anreise: mit ÖV, Postauto ab Tegerfelden 16.52 Uhr, Unterendingen 16.54 Uhr, Endingen 17.04 Uhr oder individuell
Kosten: CHF 28.- inkl. Weihnachtsgebäck, Café und Tee nach der Lesung in der Villa
Anmeldeschluss: Die Platzzahl ist beschränkt. **Wir empfehlen eine frühzeitige Anmeldung bis spätestens Montag, 23. November 2026**
Anmeldung an: Urusla Rimann Senn, ursulari@bluewin.ch, 079 333 74 28

Gottesdienste

Samstag, 14. November
16.00 Kirche Unterendingen
Feier der Firmung
(G. Domanski, O. Strüber, FJ. Günther, J. Meury). Musikalische Begleitung durch den Jugendchor
Kollekte: HOPE Christliches Sozialwerk

Montag, 16. November
16.30 Kirche Unterendingen
Rosenkranz

Mittwoch, 18. November
09.00 Kapelle Tegerfelden
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier
(FJ. Günther)

Sonntag, 22. November
09.00 Kirche Unterendingen
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier, anschliessend Kirchgemeindeversammlung
(FJ. Günther)
Kollekte: für die Aufwendungen im Pastoralen Entwicklungsprozess

Mittwoch, 25. November
09.00 Kapelle Tegerfelden
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier
(FJ. Günther)

Veranstaltungen

Freitag, 20. November
17.00 Pfarreisaal Unterendingen, Kerzenziehen
bis 21 Uhr. Mit Kaffeestube und Hot Dog-Stand.

Samstag, 21. November
13.30 Pfarreisaal Unterendingen, Kerzenziehen
bis 17 Uhr. Mit Kaffeestube und Hot Dog-Stand.

Donnerstag, 26. November
19.30 Pfarreisaal Unterendingen, Frauenbund Unterendingen: Lesezirkel
Kontakt Lydia Spuler, Endingen

Ehrendingen – St. Blasius

Diakon
Ottmar Strüber
078 745 55 05
seelsorger@pfarreiehrendingen.ch

Sekretariat
Iris Kaufmann
Dorfstrasse 23, 5420 Ehrendingen
Dienstag und Mittwoch
9:00 – 11.30 Uhr /14:00 – 16.30 Uhr
056 222 49 85
sekretariat@pfarreiehrendingen.ch

www. pfarreiehrendingen.ch

Lyra Vokalensemble

Am **Samstag, 21. November um 17 Uhr** findet in der kath. Kirche das Konzert des Vokalensembles statt. Die professionellen Sängerinnen und Sänger bringen slawisch-orthodoxe Kirchengesänge, Romanzen und Lieder aus verschiedenen Ländern sowie internationale Volkslieder zur Aufführung. Eintritt frei, Kollekte

Wahlen Kirchenpflege

In diesen Tagen haben Sie die Wahlunterlagen für die Kirchenpflege erhalten. Wir freuen uns sehr, Ihnen mit Melanie Meier eine engagierte Kandidatin für dieses Amt vorstellen zu dürfen. Melanie Meier, von vielen im Dorf einfach herzlich «Mel» genannt, wohnt seit 2015 in Ehrendingen. Sie zog damals gemeinsam mit ihrem Mann hierher, den viele von Ihnen sicher durch die traditionsreiche Garage Tiefenwaag kennen. Als Mutter von zwei schulpflichtigen Kindern liegt ihr das Wohl der nächsten Generation besonders am Herzen. So engagiert sie sich bereits tatkräftig in der Elternmitwirkung der Schule Ehrendingen. Mel ist in unserer Gemeinde bestens vernetzt und schlägt Brücken zwischen den Generationen. Ob als leidenschaftliche Präsidentin des Ferienpasses Surbtal, bei der Organisation der alljährlichen Kinderfasnacht oder als tatkräftiges OK-Mitglied des grossen Dorffestes «EH!!» – sie packt überall dort an, wo Gemeinschaft entsteht. Mit ihrer jungen Dynamik, ihrer erfrischenden Tatkraft und ihrer offenen Art wird Melanie unser Team in der Kirchenpflege enorm bereichern. Man trifft sie regelmässig im Dorf an – sie freut sich immer über fröhliche Begegnungen, hat ein offenes Ohr für alle Anliegen und sprüht vor Energie für die Zukunft unserer Pfarrei. Wir freuen uns sehr, Ihnen Melanie Meier zur Wahl vorzuschlagen, und danken Ihnen herzlich für Ihre Stimme! Erfreulicherweise haben sich Markus Gasser, Martin Reigl und Jules Frei zur Wiederwahl bereit erklärt. Herzlichen Dank auch an sie für ihr Engagement.
Pfarreirat Ehrendingen



Firmung 2026

Folgende Firmanden werden am 14. November in der Kirche St. Georg in Unterendingen das Sakrament der Firmung empfangen: **Samara Frei · Emma Gebbia · Anne Kathrin Meier · Nora Meier · Dunja Mülli · Cristina Puzzovio · Sophia Robertson · Yara Torres · Lars Vogel · Matteo Zimmermann**. Wir wünschen den Jugendlichen, dass sie getreu dem Firmmotto «Zeig mer dä Wäg» ihren Lebensweg mutig weiter gehen werden. Generalvikar Ruedi Heim spendet das Sakrament der Firmung; herzlichen Dank an ihn für sein Engagement.

Gottesdienste

Samstag, 14. November
16.00 St. Georg, Unterendingen
Firmung mit Generalvikar R. Heim
Kollekte: Hope, Baden

Sonntag, 15. November
10.30 Ehrendingen
Eucharistiefeier (G. Domanski)
Jahrzeit für Hanny + Adolf Guntern, Josef und Alice Meier, Maria-Anna Meier, Anna Martha Frei, Erika + Joseph Büchi
Kollekte: PEP to go

Donnerstag, 19. November
09.00 St. Agathakapelle
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier (O. Strüber), anschl. Chilekafi im Engel
10.45 Alterszentrum Breitwies
Eucharistiefeier (G. Domanski)

Sonntag, 22. November
10.30 Ehrendingen
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier (M. Hüttner), musikalisch begleitet vom Kirchenchor
Kollekte: ARWO, Wettingen
Gedächtnis für Silvia Altorfer

Donnerstag, 26. November
10.45 Alterszentrum Breitwies
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier (F.J. Günther)

Veranstaltungen

Mittwoch, 11. November
13.30 Alte Pfarrhausstube, FiZ: Weihnachtsbasteln
Priska Meier bastelt mit den Kindern an verschiedenen Daten. Infos auf der FiZ Homepage

Mittwoch, 18. November
10.00 Krankenkommunion
Am Mi. 18.11. und Fr. 20.11. komme ich gerne zu Ihnen nach Hause. Bitte Tel. unter 078 745 55 05. Nächste Termine: 16.12. und 18.12. • Ottmar Strüber

Donnerstag, 19. November
12.00 Bistro Ampère, Mitenand am Mittagstisch
Bitte abmelden unter 056 22 93 73 wer nicht kommen kann.
19.30 ref. Kirche, Ökum. Bibelabend
Wir lesen Apostelgeschichte 27 «Paulus unterwegs nach Rom», mit B. Wintzer

Lengnau-Freienwil – St. Martin

Pfarrer
Gregor Domanski
079 349 68 95
seelsorger@pfarrei-lengnau-freienwil.ch

Sekretariat
Sonja Gehr, Kirchweg 6, 5426 Lengnau
Mittwoch und Freitag 8.30–11.30 Uhr
056 241 14 00
sekretariat@pfarrei-lengnau-freienwil.ch

www. pfarrei-lengnau-freienwil.ch

Musik und Kulinarik als Dank

Auf Einladung der Kirchenpflege trafen sich knapp 40 Freiwillige in der Kirche Lengnau. Sie alle hatten sich im vergangenen Jahr für die Kirchgemeinde engagiert. Kirchenpflegepräsidentin Beatrice Trüssel und Pfarrer Gregor Domanski dankten ihnen herzlich für ihren wertvollen Einsatz zugunsten einer lebendigen Pfarrei.
Nach einem Apéro servierte die Kirchenpflege ein feines Nachtessen, zubereitet von ihrem Mitglied und Koch Patrick Voegtlin.
Für eine musikalische Überraschung sorgte Elisabeth Sulser, Organistin im Pastoralraum und Absolventin eines Studiums in Alter Musik. Sie entführte die Gäste mit zehn verschiedenen Instrumenten, darunter ein Kuhhorn, ein Krummhorn und eine Schäferpfeife, in eine faszinierende Klangwelt und vermittelte spannende Einblicke in deren Geschichte.
Bei Kaffee und Kuchen klang der gemütliche Abend mit angeregtem Austausch aus. Für die Kirchenpflege war es zugleich der letzte Dankeschön-Abend in der aktuellen Besetzung: Zwei Mitglieder treten Ende Jahr zurück. Ihre Nachfolge soll im Rahmen der Gesamterneuerungswahlen im November geregelt werden.



Text und Bild: Fabienne Kramer

Firmung

Samstag, 14. November, 16 Uhr, in der Kirche Unterendingen
Folgende Jugendliche aus Lengnau und Freienwil werden das Sakrament der Firmung empfangen:
Silas - Serena - Mariana - Rémi - Ines - Elena - Isabella - Chayenne - Romina

Wir freuen uns, als Firmspender Generalvikar Ruedi Heim begrüssen zu dürfen und wünschen allen Firmand:innen einen tollen, unvergesslichen Tag voller Freude und guter Begegnungen!

Der Samichlaus kommt!

Samstag und Sonntag, 5. und 6. Dezember
Am Samstag, 5. Dezember um 17 Uhr ist der Auszug aus der Kirche; anschliessend besteht die Möglichkeit am offenen Feuer den Samichlaus zu treffen, bei Tee, Glühwein und Lebkuchen.
Anmeldeschluss: 13. November.
Anmeldeformulare liegen im Volg und der Bäckerei auf oder unter www.chlaus.ch.

Kollekten im Oktober

Wir danken für folgende Kollekten:

04.10. oeku	102.30 CHF
10.10. CAB (Caritasaktion der Blinden)	79.80 CHF
11.10. CAB (Caritasaktion der Blinden)	79.60 CHF
18.10. Ausgleichsfonds der Weltkirche	122.40 CHF

Gottesdienste

Samstag, 14. November
16.00 Kirche Unterendingen
Firmung mit Generalvikar Markus Thürig, G. Domanski, O. Strüber, F.J. Günther und J. Meury

Sonntag, 15. November
10.30 Kirche Lengnau
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier (O. Strüber)
begleitet vom Singkonvent
Kollekte: PEP to go

Montag, 16. November
15.00 Kirche Lengnau
Rosenkranz
16.00 Kapelle Freienwil
Rosenkranz

Donnerstag, 19. November
18.30 Kirche Lengnau
Aussetzung des Allerheiligsten und Anbetung, Beichtgelegenheit
19.00 Kirche Lengnau
Eucharistiefeier (G. Domanksi)
begleitet vom Gospelchor

Samstag, 21. November
18.00 Kirche Lengnau
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier (M. Hüttner)
begleitet vom Kirchenchor
Kollekte: Samariter Schweiz

Montag, 23. November
15.00 Kirche Lengnau
Rosenkranz
16.00 Kapelle Freienwil
Rosenkranz

Veranstaltungen

Samstag, 14. November
10.00 Schulhaus Rietwise,
Kasperlitheater Gigelisuppe
Dauer ca. 35 Minuten
Der Eintritt beträgt CHF 5
11.00 Pfarreizentrum Lengnau,
Weihnachtsgeschenke basteln mit Kaffeeecke
Auskunft erteilt Corinne Müller, 079 263 03 69 oder c.theurillat@hotmail.com
19.30 Kirche Lengnau, Konzert
Siggenthaler Jugendorchester

Montag, 16. November
14.45 Altersheim Margoa, Home Singer

Mittwoch, 18. November
09.00 Pfarreizentrum Lengnau, Eltern-Kind-Treff «Dorfspatzen»

Würenlingen – St. Michael

Seelsorger
Marcus Hüttner
056 281 18 24 / 079 438 68 55
seelsorger@pfarrei-wuerenlingen.ch

Sekretariat
Anita Spannagel
Kirchweg 10, 5303 Würenlingen
056 281 11 28
sekretariat@pfarrei-wuerenlingen.ch
Montag, Dienstag und Freitag
8.30–11.00 Uhr

www. pfarrei-wuerenlingen.ch

Samichlaus Würenlingen

Auch dieses Jahr besucht der Samichlaus die Kinder. Die Hausbesuche finden am 4. und 6. Dezember statt.
Am 5. Dezember besuchen wir den Samichlaus im Wald.
Weitere Informationen entnehmen sie bitte unserer Homepage
https://samichlausverein.jimdosite.com
Anmeldeschluss: 20.11.2026 (bitte einhalten)
Samichlausverein Würenlingen

Exerzitien

Unser Seelsorger ist vom 16. - 20. November zu Exerzitien in Einsiedeln. Das Sekretariat ist zu den üblichen Zeiten geöffnet. Ausserhalb der Bürozeiten beachten Sie bitte die Ansage auf dem Telefonbeantworter.

Adventskonzert

Die Musikgesellschaft Würenlingen lädt herzlich zum Adventskonzert am 29. November um 17:00 Uhr in der Kirche Würenlingen ein. Geniessen Sie zauberhafte Melodien und lassen Sie sich musikalisch auf eine festliche Adventszeit einstimmen.

Die Musikgesellschaft Würenlingen freut sich auf Sie!

Begleiter im Advent

Möchten Sie sich sinnvoll durch die Advents- und Weihnachtszeit begleiten lassen?
Tun Sie sich etwas Gutes auf dem Weg zum Fest der Geburt Jesu:
In unserer Kirche liegt der Kalender «Auszeit für die Seele» auf, den Sie für 5 Franken erwerben können.



KGV- Beschlüsse

Folgende Traktanden wurden an der Kirchgemeindeversammlung vom 06.11.2026 behandelt und genehmigt:
3. Protokoll der KGV vom 05.11.2025
4. Rechnungsablage 2025
6. Budget 2027 / Festsetzung Steuerfuss 20 %
Gegen diese Beschlüsse kann innerhalb von 30 Tagen von der Publikation an gerechnet von mindestens 300 Stimmberechtigten das Referndum ergriffen werden.
Ablauf der Referendumsfrist: 5. Dezember 2026

Gottesdienste

Sonntag, 15. November
10.30 Wortgottesdienst mit Kommunionfeier (F.-J. Günther)
Jahrzeit für Gottlieb Alex Meier
Kollekte: PEP to go

Dienstag, 17. November
09.00 Wortgottesdienst mit Kommunionfeier (O. Strüber)

Donnerstag, 19. November
17.00 Altersheim WirnaVita Rosenkranz

Freitag, 20. November
10.00 Altersheim WirnVita Eucharistiefeier (W. Gagesch)

Sonntag, 22. November
10.30 Eucharistiefeier (W. Gagesch)
Dreissigster: Stanislao Tani
1. Jahrzeit: Konrad Keller; Alois von Rohr
Jahrzeit: Hans Meier-Schneider
Kollekte: Pfarrer Kobor, Rumänien

Dienstag, 24. November
09.00 Wortgottesdienst mit Kommunionfeier (M. Hüttner)

Donnerstag, 26. November
17.00 Altersheim WirnaVita Rosenkranz

Freitag, 27. November
10.00 Altersheim WirnaVita Reformierter Gottesdienst

Veranstaltungen

Donnerstag, 3. Dezember
11.00 Pfarreiheimsaal, Die Frauengemeinschaft lädt alle Seniorinnen und Senioren ein zur Adventsfeier. Unkostenbeitrag 34 Franken. Anmeldung bitte bis 26.11.2026 an: Edith Zürrer, 077 493 82 87. Für eine Mitfahrgelegenheit bitte bei Edith Zürrer melden.

Unsere Taufen

Sarah Angelina Sommerhalder, Erlinsbach
Sonntag, 22. November, 12.15 Uhr